



大 会

Distr.  
LIMITED

A/49/L.39  
25 November 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: SPANISH

第四十九届会议

议程项目37(b)

加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济  
援助的协调：对各国或区域的特别经济援助

为萨尔瓦多的重建和发展提供援助

哥斯达黎加、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、  
尼加拉瓜和巴拿马：决议草案

大会，

回顾安全理事会第784(1992)号和第961(1994)号决议并重申大会1992年12月18日第47/158号和1993年12月21日第48/203号决议，

审议了秘书长关于为萨尔瓦多的重建和发展提供援助的报告<sup>1</sup>和秘书长关于联合国萨尔瓦多观察团的报告，<sup>2</sup>

满意地注意到在实施因签订了《查普尔特佩克协定》而作的承诺方面所取得的进展，这通过在秘书长主持下拟定的谈判进程，结束了萨尔瓦多境内的武装冲突，

<sup>1</sup> A/49/562。

<sup>2</sup> S/1994/1212和Add.1。

注意到尽管国家作出了努力,国际社会在实施国家重建计划、加强民主体制的优先方案以及实施对巩固和平至关重要的涉及《和平协定》的一些优先方案也提供了支持,但其中一些方案仍然特别因可得财政资源有限而受到影响,

认识到萨尔瓦多正处于关键阶段,它将通过实施《和平协定》中任何尚待履行的承诺和加强综合及可持续的发展方案,从维持和平过渡到缔造和平,并且强调国际技术和财政援助的重要性和必要性,这些援助将使支持国家努力的这些方案得以持续,以便取得坚实持久的和平,

考虑到需要确保充分履行《和平协定》所作承诺,并加强国家机构,监督联合国萨尔瓦多观察团完成任务后缔造和平的进程,

满意地三意到1994年10月4日萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线的联合声明,其中议定积极密切合作,加快履行《和平协定》所作任何尚待履行的承诺,并向捐助国和捐助机构派出联合访问团进行谈判,以便获取促进和巩固萨尔瓦多的和平与发展所需的资源,

1. 感谢秘书长及其代表有效及时的干预,并感谢“四国朋友小组”成员哥伦比亚、墨西哥、西班牙和委内瑞拉政府,以及协助在萨尔瓦多缔造和平的美利坚合众国政府和其他国家政府;

2. 感谢国际社会特别是合作各方、联合国系统各专门机构以及其他国际间政府和非政府发展供资机构为襄助缔造和平的努力向萨尔瓦多提供的技术和财政援助;

3. 确认履行《和平协定》中尚待履行的承诺、继续实施国家重建方案、加强民主体制和推动可持续发展是该国克服危机根源和巩固和平、民主和人文发展的集体目标、愿望和需求;

4. 再次呼吁《查普尔特佩克协定》签署方按照1994年10月4日签署的联合声明加速履行根据《协定》所作的任何尚待履行的承诺,以便充分保证在萨尔瓦多缔造和平,从而鼓励国际社会增加提供给重建、发展和加强萨尔瓦多民主体制的优先

项目的财政资源数额；

5. 请所有国家和活跃于国际发展和筹资领域的国际机构继续捐助萨尔瓦多的和平建设，促请它们灵活慷慨地响应萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线的联合努力，将所需资源集中一起，以便充分执行《和平协定》和有助于建立萨尔瓦多强有力的持久和平的其他优先发展方案；

6. 邀请各国际金融组织与萨尔瓦多政府一起考虑采取措施，将《和平协定》和《全国重建计划》所产生的优先方案同经济调整 and 稳定政策统一起来，以便促进建立和平的进程，并使其更为可行；

7. 再次要求秘书长采取必要措施并尽可能作出一切努力，调动所需物资和财政资源以满足对和平进程获致成功极为紧要的萨尔瓦多优先方案的各项需要；

8. 决定将题为“为萨尔瓦多的重建和发展提供援助”的项目列入大会第五十届会议的临时议程，并请秘书长就本决议的执行情况提出报告。